

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة والتقارير

لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الشركة القطرية للأمانة للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة-قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة والتقارير

لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الصفحة

الفهرس

١	تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل
٣-٢	بيان المركز المالي المرحلي المختصر
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر
١٩-٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة





تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل

السادة/ أعضاء مجلس الإدارة
الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

تقرير علي بيان المركز المالي المرحلي المختصر
لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المختصر للشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
("الشركة") كما في 30 يونيو 2012 وكل من بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية
المرحلية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وبعض الإيضاحات التفسيرية.

مسؤولية الادارة علي بيان المركز المالي المرحلي المختصر
إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم
(34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استنادا
إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي الخاص بإجراءات المراجعة رقم (2410)، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية
من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة تتضمن القيام بإجراء
الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأفراد المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات مراجعة تحليلية
بالإضافة إلى إجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهريا عن نطاق القيام بالتدقيق وفقا للمعايير الدولية
للتدقيق، وبالتالي، فأنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. وتبعا
لذلك، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الاستنتاج

استنادا إلى ما قمنا به من أعمال المراجعة، فانه لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية
المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) الخاص بالتقارير
المالية المرحلية.

المسائل الاخرى

وقد تم مراجعة بيان المركز المالي المرحلي المختصر للشركة في 30 يونيو 2011 و تدقيق البيانات المالية كما في
31 ديسمبر 2011 من قبل مدقق حسابات اخر ، حيث ان التقارير المؤرخة في 2 اغسطس 2011 و 31 مارس
2011 علي التوالي، قدمت نتيجة مراجعة و تدقيق حسابات غير مؤهلة علي هذه البيانات المالية.

سهيلا محمد ضياءاين

رقم التسجيل : 214

الدوحة - قطر

13 أغسطس 2012

-1-

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

بيان المركز المالي المرحلي المختصر (ش.م.ق.)

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	إيضاح
(مراجعة)	(مدققة)	
ريال قطري	ريال قطري	

الموجودات

الموجودات غير المتداولة:

٤	١٥٢,٧٣٢,٠٨٧	١٤٣,٢٧٠,٦٠٣
٥	٢٢,٨٧٦,٧٣٤	٢٢,٨٧٦,٧٣٤
٦	٢٧,٧٩٩,٦٧٣	٢٧,٧٩٩,٦٧٣
٧	١٠,٠٩٥,٨٠٥	١٤,٣٢٠,٤١٦
	٢١٣,٥٠٤,٢٩٩	٢٠٨,٢٦٧,٤٢٦

الموجودات المتداولة:

٨	١١,٥٦٤,٥٨٠	١٠,٤٧٥,٧٩٨
٩	٥,٢٩٦,٣٩٧	١,٨٨٩,٧٩٣
١٠	٨٦٩,٤٣٣	٣,٨٣٥,٧٣٢
	١٧,٧٣٠,٤١٠	١٦,٢٠٠,٧٢٣

مجموع الموجودات المتداولة

مجموع الموجودات

حقوق المساهمين:

١١	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠
	٣٠,٣٤٣,١٢٠	٣٠,٣٤٣,١٢٠
١٢	٥١,٥٧٦,٤٤٩	٥١,٧٩١,٤٤٢
	٩٧,١٤٧	٣,٣١٧,٢٣٨
	١٩٧,٥١٦,٧١٦	٢٠٠,٩٥١,٨٠٠

المطلوبات غير المتداولة:

١٣	٢٨,٣٠١,٠٠٤	١٩,٣٥٧,٨٢٢
١٤	٦٦٠,٧١٥	٦١٧,٣٣٩
	٢٨,٩٦١,٧١٩	١٩,٩٧٥,١٦١

المطلوبات المتداولة:

١٣	٢,٠٥٩,١٣٧	٢,١٤٥,٤٩٥
١٥	٢,٦٩٧,١٣٧	١,٣٩٥,٦٩٣

الإجمالي الالتزامات المتداولية

مجموع المطلوبات المتداولة

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

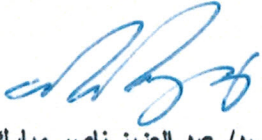
٤,٧٥٦,٢٧٤	٣,٥٤١,١٨٨
٣٣,٧١٧,٩٩٣	٢٣,٥١٦,٣٤٩
٢٣١,٢٣٤,٧٠٩	٢٢٤,٤٦٨,١٤٩



لقد تم النص علي تقرير المراجعة من قبل مراقب الحسابات المستقل في صفحة واحد.

تمت الموافقة على اصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة من قبل اعضاء مجلس الادارة
وقام بالتوقيع نيابة عنهم:


السيدة/ فريدة علي ابو الفتح علي
نائب رئيس مجلس الادارة


السيد/ عبد العزيز ناصر مبارك آل خليفة
رئيس مجلس الادارة

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		
(مراجعة)	(مراجعة)		
ريال قطري	ريال قطري		
٤,٢٣٥,٤٨٣	٥,٧٣٠,٨٥٨		الإيرادات
(٤,٠٢١,١٢٠)	(٥,٥١٧,٥٨٩)		التكلفة المباشرة
٢١٤,٣٦٣	٢١٣,٢٦٩		إجمالي الربح
٢١٦,٤٨٩	١٧٦,٨٠٧	١٦	إيرادات أخرى
(٦١٧,٨٨٨)	(١,٤٥٠,٩٠٦)	١٧	تكلفة الموظفين
(١,٢٠٣,٧١٢)	(١,٤٥٠,٠٠٦)		مصروفات التشغيل الأخرى
(٢٧٧,٢٢٤)	(١٤٣,٦٤٩)	٤	الاستهلاك
(١,٦٦٧,٩٧٢)	(٢,٦٥٤,٤٨٥)		خسارة من الأنشطة التشغيلية
(٤٤٨,١٩٠)	(٧٨٠,٥٩٩)		تكلفة التمويل
(٢,١١٦,١٦٢)	(٣,٤٣٥,٠٨٤)		إجمالي الخسارة الشاملة للفترة
----	---		الدخل الشامل الأخرى
(٢,١١٦,١٦٢)	(٣,٤٣٥,٠٨٤)		إجمالي الدخل الشامل للفترة
			(ريال قطري)
(٠,١٨)	(٠,٣٠)		العائد الأساسي وفقا للسهم (إيضاح ١٨)

إن الإيضاحات المرفقة من ٦ الي ١٧ تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

لقد تم النص علي تقرير المراجعة من قبل مراقب الحسابات المستقل في صفحة رقم ١,



**الشركة القطرية الألمانية للمستزيمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة-قطر**

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**

المجموع	ارباح مدورة	احتياطي إعادة تقييم	احتياطي قانوني	رأس المال	
ريال قطري ٢٠٠,٥٦١,٦١١ ٣٩٠,١٨٩	ريال قطري ٢,٥٨١,٨٤٣ ٣٩٠,١٨٩	ريال قطري ٥٢,١٧٥,٦٦٧	ريال قطري ٣٠,٣٠٤,١٠١	ريال قطري ١١٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠ (مدققة) الربح للسنة محول الي احتياطي قانوني
--	(٣٩,٠١٩) ٣٨٤,٢٢٥	-- (٣٨٤,٢٢٥)	٣٩,٠١٩ --	- --	محول من احتياطي إعادة تقييم
٢٠٢,٤٥٢,٧٠٣	٣,٣١٧,٢٣٨	٥١,٧٩١,٤٤٢	٣٠,٣٤٣,١٢٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مدققة)
(٣,٤٣٥,٠٨٤) --	(٣,٤٣٥,٠٨٤) ٢١٤,٩٩٣	-- (٢١٤,٩٩٣)	-- --	-- --	إجمالي الخسارة الشاملة للفترة محول من احتياطي إعادة تقييم
١٩٧,٥١٦,٧١٦	٩٧,١٤٧	٥١,٥٧٦,٤٤٩	٣٠,٣٤٣,١٢٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)

إن الإيضاحات المرفقة من ٦ الي ١٧ تشكل جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.
لقد تم النص علي تقرير المراجعة من قبل مراقب الحسابات المستقل في صفحة رقم ١

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(مدققة)	(مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	
(٢,١١٦,١٦٢)	(٣,٤٣٥,٠٨٤)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
		اجمالي الدخل الشامل
		تعديلات:
٧٨١,٣٦١	١,٠١٢,٢٢٠	استهلاك
٧٠,٨٢١	٨٤,٧٩٣	مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
٤٤٨,١٩٠	٧٨٠,٥٩٩	نفقات التمويل
(٨١٥,٧٩٠)	(١,٥٥٧,٤٧١)	صافي النقد المستخدم في عمليات التشغيل
		قبل التغيرات في رأس المال العامل
(٤١٣,٥٠٤)	(١,٠٨٨,٧٨٢)	الزيادة في البضاعة
(١٦٦,٠٤٨)	(٣,٤٠٧,٢٠٤)	الزيادة في ذمم مدينة تجارية و أخرى
٨٣٦,٠٤٧	١,٣٠١,٤٤٤	الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى
٢٤٥٨٤١١	١,٢٩٦,٥٩١	الزيادة في القروض
(١,٨٩٩,١١٦)	(٣,٤٥٥,٤٢٢)	النقد المستخدم في عمليات التشغيل
(٢٣,٣٢٠)	(٤١,٤١٧)	مكافأة نهاية خدمة الموظفين المدفوعة
١,٨٧٥,٧٩٦	(٣,٤٩٦,٨٣٩)	١ صافي النقد المستخدم في عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية الاستثمارية:
(١٣٣,٤٢٤)	(٩٤,٦٤٧)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(٤١٠,٥٥٧)	-	الإضافات إلى الأصول غير الملموسة
(٣,٢٦٩,٢٩٢)	(٦,١٥٤,٤٤٧)	المدفوع مقدما لشراء ممتلكات وآلات ومعدات
(٣,٨١٣,٢٧٣)	(٦,٢٤٩,٠٩٤)	ب صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
(٢,٤٠٩,١٨٨)	٨,٩٤٣,١٨٢	صافي الحركة في قرض لأجل
(٤٤٨,١٩٠)	(٧٨٠,٥٩٩)	تكلفة التمويل
(٢,٨٥٧,٣٧٧)	٨,١٦٢,٥٨٣	ج صافي النقد (المستخدم) في الأنشطة التمويلية
		صافي النقص في النقد ومايعادله (ا+ب+ج)
(٤,٧٩٤,٨٥٤)	(١,٥٨٣,٣٥٠)	
٩,١٢٤,٥٦٦	١,٦٩٩,٠٧٧	النقد ومايعادله في بداية الفترة
٤,٣٢٩,٧١٢	١١٥,٧٢٧	النقد ومايعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٠)

الملاحظة: لقد تم الوصول إلى النقد ومايعادله في بداية الفترة، بخضم رصيد المسحوب علي الكشف من البنك إن الإيضاحات المرفقة من صفحة ٦ إلى ١٧ تشكل جزء من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة
لقد تم النص علي تقرير المراجعة من قبل مراقب الحسابات المستقل في صفحة رقم ١



**الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر**

**إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**

١ - معلومات عامة

تم تأسيس الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.) ("الشركة") في دولة قطر كشركة مساهمة قطرية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم (٣٩) الصادر في ١٥ أكتوبر ٢٠٠٠ وتم قيدها بالسجل التجاري تحت رقم ٢٣٣٤٩، كما أن الشركة مدرجة في بورصة قطر. إن العنوان المسجلة للشركة هي ص.ب ٢٢٥٥٦، الدوحة - قطر قانون الشركات. و مكان العمل الرئيسي هو الدوحة، قطر. إن النشاط الرئيسي للشركة هو تصنيع الحقن الطبية التي تستخدم لمرة واحدة.

٢ - أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أ - أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بما يتماشى مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣٤) الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية. إن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لتكون البيانات المالية السنوية المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، ويجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة مقترنة بالبيانات المالية لسنة ٢٠١١ والإيضاحات المرفقة بها، بالإضافة إلى أن نتائج الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ليس بالضرورة أن تعبر عن النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية. وإن البيانات المالية قد تكون معرضة بالريال القطري، إلا إذا لم ينص خلاف ذلك ويتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ريال قطري.

ب - السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة تتفق مع السياسات المستخدمة في إعداد البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

الأحكام المحاسبية الهامة والتقديرات والافتراضات

الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل وغيرها من المصادر الرئيسية للتقديرات هي نفس الافتراضات المطبقة على البيانات المالية في السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١١.



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٤- ممتلكات وآلات ومعدات

المجموع	العمل قيد التنفيذ	الكمبيوتر والبرنامج	الاثاث والمفروشات والمعدات	السيارات	الآلات والمعدات	المباني	الارض الموجرة	ريال قطري	تكلفة
١٤٢,٢٦٩,٢٤٧	١٩١,٧٢٥	٢٦٤,٣٥١	٩٤١,٨٩٦	٢٦٤,٠٠٠	٦٤٠,١٤,٥٣٢	٤٩,٢٩٦,٧٤٣	٢٧,٢٩٦,٠٠٠	٢٠١٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٣١٣,٩٠١	-	٩٦,٢٨٩	٤٦,٠٨٩	-	١٧١,٥٢٣	-	-	-	اضافات خلال السنة (مدققة)
١٣,٤٨٢,١٣٠	(١٩١,٧٢٥)	٤٧,٦٩٣	١٨١,٨٢٥	-	٨,٦٠٧,٦٣٣	٤,٨٣٦,٧٠٤	-	-	تحويلات
(٧,٢٣٥,٦٩٠)	-	-	-	-	-	-	(٧,٢٣٥,٦٩٠)	-	محول الي عقارات استثمارية
١٤٨,٨١٩,٨٧٩	-	٤٠٨,٣٣٣	(٩٤,٧٠٩)	٢٦٤,٠٠٠	٧٢,٧٩٣,٦٨٨	٥٤,١٣٣,٤٤٧	٢٠,٠٦٠,٣١٠	٢٠١١	التخلص خلال السنة
٩٤,٦٤٧	-	٤٠,٤٩٨	٥٤,١٤٩	-	-	-	-	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٠,٣٧٩,٠٥٨	-	-	-	-	١٠,٣٧٩,٠٥٨	-	-	-	(مدققة)
(٢٢٩)	-	-	(٢٢٩)	-	-	-	-	-	اضافات خلال الفترة
١٥٩,٢٩٣,٣٥٥	-	٤٤٨,٨٣١	١,٢١٤,٠٢١	٢٦٤,٠٠٠	٨٣,١٧٦,٧٤٦	٥٤,١٣٣,٤٤٧	٢٠,٠٦٠,٣١٠	-	محول من الدفعات المقدمة
	-	-	-	-	-	-	-	-	مقابل شراء الممتلكات
	-	-	-	-	-	-	-	-	والآلات والمعدات
	-	-	-	-	-	-	-	-	مشطوب خلال الفترة
	-	-	-	-	-	-	-	-	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
	-	-	-	-	-	-	-	-	(مراجعة)

٣,٨٩٩,٦٠٤	-	١٩,٠٤٥٢	٦٩٥,٦٤٥	٢٤٩,٢٠٠	١,١١٢,٩٧٨	١,٦٥١,٣٢١	-	الاستهلاك المتراكم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)
١,٦٥٩,٣٨١ (٩٧٠٩)	-	٦٩,١٧٨	١٣٨,٣٤٩ (٩٧٠٩)	١٤,٧٩٨	٦٨٥,٢٤٧	٧٥١,٨٠٩	-	رسوم السنة تعديلات للتخلص من الموجودات
٥,٥٤٩,٢٧٦	-	٢٥٩,٦٣٠	٨٢٤,٢٨٥	٢٦٣,٩٩٨	١,٧٩٨,٢٢٥	٢,٤٠٣,١٣٨	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١,٠١٢,٢٢٠ (٧٢٩)	-	٤٣,٢٢٤	٧١,٧٢١ (٢٢٩)	-	٤٦٩,١٢٩	٤٢٨,١٤٧	-	رسوم السنة تعديلات للتخلص من الموجودات
٦,٥٦١,٢٦٧	-	٣٠٢,٨٥٤	٨٩٥,٧٧٧	٢٦٣,٩٩٨	٢,٢٦٧,٣٥٤	٢,٨٣١,٢٨٥	-	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)
١٥٢,٧٣٢,٠٨٧	-	١٤٥,٩٧٧	٣١٨,٢٤٤	٢	٨٠,٩٠٥,٣٩٢	٢٨,٣٠١,٠٠٤	٢٠,٠٦٠,٣١٠	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)
١٤٣,٢٧٠,٦٠٣	-	١٤٨,٧٠٣	٣٣٥,٨١٦	٢	٧٠,٩٩٥,٤٦٣	٦٦,٠٧١٥	٢٠,٠٦٠,٣١٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

ممتلكات وآلات ومعدات (تابع...)

أ- خلال السنة ٢٠٠٧ تم إعادة تقييم الموجودات الثابتة للشركة من قبل مقيم مستقل معتمد في دولة قطر. تم إضافة الزيادة في إعادة التقييم إلى تكلفة الموجودات كما تم إظهار نفس مبلغ الزيادة في حقوق الملكية للمساهمين في بند مستقل كاحتياطي إعادة تقييم.

ج- تمثل الأراضي المستأجرة قيمة الممتلكات و حق الانتفاع بهذه الأراضي المقام عليها مباني المصنع.

د - لم يتم استهلاك الآلات والمعدات بمبلغ ٩,٤٣٦,٢٨٤ ريال قطري حتي التاريخ ،لانه لم يتم استخدام هذه الاصول.

هـ - وقد تم تخصيص تكاليف الاستهلاك للفترة في بيان الدخل الشامل كما يلي:

فترة ستة اشهر

المنتهية في ٣٠

يونيو ٢٠١٢

(مراجعة)

ريال قطري

٨٦٨,٥٧١

١٤٣,٦٤٩

١,٠١٢,٢٢٠

التكلفة المباشرة

التكلفة غير المباشرة

المجموع

٥- استثمارات عقارية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

(مدققة)

ريال قطري

٥,٧٧٤,١٩٤

١٧,١٠٢,٥٤٠

٢٢,٨٧٦,٧٣٤

٣٠ يونيو ٢٠١٢

(مراجعة)

ريال قطري

٥,٧٧٤,١٩٤

١٧,١٠٢,٥٤٠

٢٢,٨٧٦,٧٣٤

ممتلكات المباني في ابوها مور - الدوحة

الاراضي في ابو هامور - الدوحة

والحركات خلال السنة تكون كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١

(مدققة)

ريال قطري

٥,٧٧٤,١٩٤

٧,٢٣٥,٦٩٠

٩,٨٦٦,٨٥٠

٢٢,٨٧٦,٧٣٤

٣٠ يونيو ٢٠١٢

(مراجعة)

ريال قطري

٢٢,٨٧٦,٧٣٤

-

-

٢٢,٨٧٦,٧٣٤

رصيد البداية

محول من الممتلكات والآلات والمعدات

تعديل القيمة العادلة علي استثمارات عقارية

رصيد النهاية



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٦- موجودات غير ملموسة

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ريال قطري	
٢٧,٧٩٩,٦٧٣	٢٩,٣٥٦,٥٧٥	براءة الاختراع والمعرفة الفنية
-	٤١٠,٥٥٧	الرصيد في البداية
٢٧,٧٩٩,٦٧٣	٢٩,٧٦٧,١٣٢	إضافات خلال الفترة
-	(١,٩٦٧,٤٥٧)	موجودات غير ملموسة التي انخفضت قيمتها وتم شطبها الي بيان الدخل
٢٧,٧٩٩,٦٧٣	٢٧,٧٩٩,٦٧٣	رصيد النهاية

أ- تم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ بأن قامت الشركة بالحصول على كافة الحقوق باستخدام براءة الاختراع وحقوق المعرفة الفنية بدون تحفظات حول هذه الملكية من السيد/ سيكمان مقابل دفع مبلغ ٩٠٠,٠٠٠ يورو, إن سداد هذا المبلغ قد تم في شهر يناير ٢٠٠٨ عن طريق الحصول على قرض من بنك قطر الوطني. إن براءة الاختراع قد أصبحت ملك الشركة ولها كامل حقوق التصرف بها, كما تم إضافة جميع تكاليف التطوير الخاصة ببراءة الاختراع والمعرفة الفنية إلى تكلفة براءة الاختراع والمعرفة الفنية.

ب- إن براءة الاختراع حاليا هي ملك الشركة ولا يوجد لها عمر افتراضي محدد, وبرأي الإدارة بأنه لا يوجد أي تدني في قيمة هذه الموجودات كما في تاريخ التقرير.

٧- دفعات مقدمة عن شراء آلات ومعدات

خلال العام ٢٠٠٩, اتخذ مجلس الإدارة قرارا بتوسيع عمليات الشركة من خلال تقديم مجموعة من المنتجات الجديدة. تبعا لذلك, تم تعديل الآلات ومباني المصنع والبنى التحتية الضرورية الأخرى. علما ان بعض الآلات والمعدات استلمت من قبل الشركة وما زالت قيد الفحص الفني والاختبار.

ان خطة التوسع المذكورة لا تزال تحت التنفيذ كما في تاريخ تقديم التقارير وجميع النفقات الرأسمالية المتكبدة لشراء الأجهزة وغيرها من النفقات التي تعزى مباشرة إلى خطة التوسع مصنفة تحت هذا الحساب



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

(دفعات مقدمة عن شراء آلات ومعدات - تابع...)

و تكون الحركات في هذا الحساب كما يلي:

٢٠١١-١٢-٣١	٢٠١٢-٠٦-٣٠	
(مدققة)	(مراجعة)	
قطري ريال	قطري ريال	
٢٥,٢٩٩,٨١٣	١٤,٣٢٠,٤١٦	رصيد البداية
٣,٤٠٢,٥٤٧	٦,١٥٤,٤٤٧	دفعات مقدمة للسنة الحالية
(١٤,٣٨١,٩٤٤)	(١٠,٣٧٩,٠٥٨)	محول الي الممتلكات والمصنع
		والمعدات
١٤,٣٢٠,٤١٦	١٠,٠٩٥,٨٠٥	رصيد النهاية

٨ بضاعة

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(مدققة)	(مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	
٦,٥٢٥,٢٨٠	٦,٠٨٢,٦٢٢	مواد أولية
١,١١٢,٠٢٠	٢,٤٩٥,٢٩٤	بضائع تامة الصنع
٢,٧٥٩,٢٤٥	٢٨٨٣,٠٤٠	قطع غيار
٧٩,٢٥٣	١٠٣,٦٢٤	مواد استهلاكية متفرقة
١٠,٤٧٥,٧٩٨	١١,٥٦٤,٥٨٠	

٩- ذمم مدينة تجارية واخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(مدققة)	(مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	
١,٥٦٣,١٠٥	٤,٥٨٧,٤٩٣	ذمم مدينة تجارية
٢٨٩,٨٣٧	٤٢٨,٧٧٨	دفعات مسبقة
٢٦,٦٢٧	٢٥٣,٩٠٢	دفعات مقدمة الي الموردين
٩,٦٢٤	٢٦,٢٢٤	ذمم مدينة اري
١,٨٨٩,١٩٣	٥,٢٩٦,٣٩٧	



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

فيما يلي تعمير للزم المدينة التجارية والتي لم تنخفض قيمتها:

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
(مراجعة)	(مدققة)	
ريال قطري	ريال قطري	
١,٠٤٢,٠١٠	٤٩٩,٧٠٤	٣٠-٦٠ يوماً
١,١٦٨,٨٩١	١٤,٨٤٠	٦١-٩٠ يوماً
٦٥٦,٠٦٤	٥٦٦,٢٤٨	٩١-١٢٠ يوماً
٢٣٠,٨٣٦	٢٩٣,٤٨٠	أكثر من ١٢٠ يوماً
<u>٣,٠٩٧,٨٠١</u>	<u>١,٣٧٤,٢٧٢</u>	

الزم المدينة التجارية التي لم تنخفض قيمتها تبلغ الي ١,٤٨٩,٦٩٢ ريال قطري (١٨٨,٨٣٣ ريال قطري في السنة الماضية)

١٠. النقد ومايعادله

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
(مراجعة)	(مدققة)	
ريال قطري	ريال قطري	
١٤,٩٩٣	٤,٠٠٤	نقد في اليد
٨٥٤,٤٤٠	٨٠٩,٦٨٩	النقد لدى البنوك:
--	٣,٠٢٢,٠٣٩	حسابات جارية وعند الطلب
<u>٨٦٩,٤٣٣</u>	<u>٣,٨٣٥,٧٣٢</u>	ودائع لأجل

١١- رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
(مراجعة)	(مدققة)
ريال قطري	ريال قطري

١١٥,٥٠٠,٠٠٠

١١٥,٥٠٠,٠٠٠

المصدر والمدفوع بالكامل

اسهم عادية من ١١,٥٥٠,٠٠٠ (٢٠١١: ١١,٥٥٠,٠٠٠) بقيمة ١٠ ريال لكل حصة

و راس مال الشركة يشمل ١١,٥٥٠,٠٠٠ حصة بقيمة ١٠ ريال قطري لكل حصة



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١٢ - احتياطي اعادة التقييم

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)
ريال قطري	ريال قطري
٥١,١٧٥,٦٦٧	٥١,٧٩١,٤٤٢
(٣٨٤,٢٢٥)	(٢١٤,٩٩٣)
<u>٥١,٧٩١,٤٤٢</u>	<u>٥١,٥٧٦,٤٤٩</u>

رصيد البداية
المستخدم خلال الفترة
رصيد النهاية

تم تشكيل احتياطي اعادة التقييم بناء علي اعادة التقييم للآلات والمعدات والمباني

١٣ - قروض لاجل

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)
ريال قطري	ريال قطري
<u>١٩,٣٥٧,٨٢٢</u>	<u>٢٨,٣٠١,٠٠٤</u>
--	١,١٣٢,٠٥٤
<u>٢,١٣٦,٦٥٥</u>	<u>٧٥٣,٧٠٦</u>
<u>٨,٨٤٠</u>	<u>٥,٥٣٠</u>
<u>٢١,٥٠٣,٣١٧</u>	<u>٣٠,٣٦٠,١٤١</u>

مطلوبات غير متداولة
قروض لاجل
مطلوبات متداولة
التسهيلات الائتمانية المستندية وايصالات
امانة
مسحوب علي المكشوف من البنك
مستحقة الدفع - بطاقة ائتمان
فوائد دائنة الي البنك



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة- قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

- قروض لأجل

أ- القروض (تابع....)

وفي تاريخ ٢٣ فبراير ٢٠١٢، قامت الشركة بعقد اتفاقية قرض مع بنك قطر للتنمية (طرف ذات علاقة) بمبلغ ٣٢,٦ مليون ريال قطري كقروض لأجل و ٩ ملايين ريال قطري كقروض متجدد وذلك لاعادة تمويل تسهيلات القائمة حالياً وتمويل إنشاء مصنع الشركة بمنطقة أبو هامور. وايضا قامت الشركة بعقد اتفاقية تعهد في يوم ٢٩ فبراير ٢٠١٢، وذلك لتعهد جميع الموجودات للشركة من أجل تسهيلات هذا القرض.

. يتم احتساب فائدة ٣,٥% سنوياً على اسهولات القرض بالكامل ويبدأ السداد بعد فترة السماح التي مدتها ثلاث سنوات. وعلاوة عليه، قد قامت الشركة برهن تلك الموجودات كرهن ثانوي للسهولات الحاصلة من بنك قطر الوطني وذلك لمبلغ ١٩ مليوناً.

١٤- مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	رصيد البداية
٥١٦,٦٨٦	٦١٧,٣٣٩	مخصص للفترة
١٢٩,٩٠٨	٨٤,٧٩٣	مدفوع خلال الفترة
(٢٩,٢٥٥)	(٤١,٤١٧)	رصيد النهاية
٦١٧,٣٣٩	٦٦٠,٧١٥	

١٥- ذمم دائنة تجارية واخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	ذمم دائنة تجارية
٨٩١,١٣٥	٢,٠٨٢,٥٨٣	ذمم دائنة من حصة الربح
٢١٦,١٦٦	٢١٥,٨٩١	مصرفات متراكمة
٩٣,١٤١	١٤٩,١٣٠	ذمم دائنة اخرى
١٩٥,٢٥١	٢٤٩,٥٣٣	
١,٣٩٥,٦٩٣	٦٩٧,١٣٧,٢	

الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٦ - إيرادات أخرى

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
(مراجعة)	(مراجعة)
ريال قطري	ريال قطري
١١٥,٠٠٠	٩٠,٠٠٠
٦٤,٤٩٠	٩,٤٧٦
٣٦,٩٩٩	٧٧,٣٣١
٢١٦,٤٨٩	١٧٦,٨٠٧

إيراد الإيجار
إيرادات الفوائد
الربح من الصرف الاجنبي

١٧ - تكلفة الموظفين

لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
ريال قطري	ريال قطري
٣٠٦,٩٣٥	١,٢١٧,٢١٠
٤٢,٦٩٧	٥٨,٢٠١
٢٦٨,٢٥٦	١٧٥,٤٩٥
٠٧٤,٢٢٠,١	١,٤٥٠,٩٠٦

الرواتب والاجور
مكافأة نهاية الخدمة (إيضاحات ١٤)
تكاليف الموظفين الاخرى

١٨ - العائد الاساسي والمخفف للسهم الواحد

يتم احتساب العوائد الاساسية بتقسيم الربح للسنة علي العدد المتوسط المرجح من الاسهم العادية المعلقة كما في تاريخ التقرير. فالعائد الاساسي والمخفف لكل حصة متساوية حيث لا توجد تأثيرات مخففة علي العوائد. وحيث قد تكبدت الشركة الخسارة خلال الفترة، لها عوائد سلبية لكل حصة.

لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
ريال قطري	ريال قطري
(٢,١١٦,١٦٢)	(٣,٤٣٥,٠٨٤)
١١,٥٥٠,٠٠٠	١١,٥٥٠,٠٠٠
(٠,١٨)	(٠,٣٠)

الخسارة للفترة
عدد الاسهم المتوسط المرجح
الأرباح علي الحصة بقيمة ١٠ ريال



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة- قطر
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١٩- الكشف عن الاطراف ذات العلاقة

يشمل الاطراف ذات العلاقة المساهمين، موظفي الادارة الرئيسيين، الفروع التابعة والزميلة، والمشاريع المشتركة التضامنية، والمدراء والشركات، التي يتم التحكم عليها مباشرة وغير مباشرة من قبل المساهمين او المدراء او التي يكون لهم عليها تاثير اداري هام. وقد تم بيان الارصدة والتعاملات بين الشركة و الاطراف ذات العلاقة فيما يلي. لقد قامت الشركة بالتعاملات مع الاطراف ذات العلاقة علي شروط تم الاتفاق عليها من قبل الادارة. وخلال الفترة، قامت الشركة بصفقات مع بعض مساهمها في سياق العمل المعتاد. وكانت هذه الصفقات علي نفس الشروط القائمة مع الاطراف الغير المتعلقة في الصفقات القابل للمقارنة، بما في معدل الفوائد.

لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	الفائدة رسوم البنك والعمولة
ريال قطري ٤١٤,٢١٦	ريال قطري ٥٤٤,٦٥٨	
٣٣,٩٧٤	٢٣٥,٩٤٠	
٤٤٨,١٩٠	٧٨٠,٥٩٨	
٣٦٠,٤٣٧	٣٦٠,٤٣٧	مكافآت ورسوم موظفي الادارة الرئيسيين

يكون التعويض للادارة الرئيسية للفترة كما يلي:

لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	لفترة ستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	المنافع قصيرة الأجل منافع مابعد التوظيف
ريال قطري ٣٤٧,٤٩٩	ريال قطري ٣٤٧,٤٩٩	
١٢,٩٣٨	١٢,٩٣٨	
٣٦٠,٤٣٧	٣٦٠,٤٣٧	

وكانت الارصدة التالية معلقة في نهاية فترة التقرير:

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	مستحق للاطراف ذات العلاقة المتضمنة في القروض (أيضاحات ١٣)
ريال قطري ٢١,٥٠٣,٣١٧	ريال قطري ٣٠,٣٦٠,١٤١	



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة- قطر
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢٠ - الالتزامات والطوارئ

ما كانت هناك التزامات طارئة معروفة أو تعهدات رأسمالية أخرى على حساب الشركة ماعدا إلتزامات الخدمة المستمرة في المجري الطبيعي التي لا خسارة متوقعة في مقابلها و ما عدا التزامات طارئة و تعهدات رأسمالية المذكورة أدناه.

٢٠-١ ترتيبات الايجار التشغيلي

كانت الشركة قامت بعقد اتفاقية الايجار للارض الواقعة بابو هامور في يوم ١ يوليو ٢٠٠١. ومدة الايجار ثلاثون سنة، ولكن لا يوجد للشركة اختيار شراء العين المؤجرة عند انتهاء فترة الايجار.

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ريال قطري	
١١,٥٢٧	١١,٥٢٧	الاجار المنتهي بعد سنة واحدة فقط
٤٦,١٠٨	٤٦,١٠٨	الاجار المنتهي بعد سنة واحدة ولا يتجاوز خمس سنوات
١٦١,٣٧٨	١٦٧,١٤٢	الاجار المنتهي بعد خمس سنوات
٢١٩,٠١٣	٢٢٤,٧٧٧	

٢٠-٢ - التزامات محتملة

توجد الالتزامات الطارئة المبينة ادناه كما في تاريخ فترة التقرير

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ريال قطري	
٦,٢٥١,٥٢٢	١,١٨٤,٧٧٣	خطاب الإئتمان
١,٥٠٧,٢١٩	٩,٤٨٦,٨٩٢	خطاب الائتمان - أوسانس
٧,٤١٩,٧٥٣	٧٤٤,٦٩٩	الضمانات (مناقصة، والاداء وماليها)
	١١,٤١٦,٣٦٤	

٢١ - المعلومات القطاعية

لأغراض إدارية اخري، تم تنظيم الشركة لتصبح قطاعا وشريحة واحدة تعمل في دولة قطر.



الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية (ش.م.ق.)
الدوحة- قطر
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٢٢- الأرقام المقارنة

تم تصنيف الأرقام من السنة الماضية بالنسبة الي الموجودات المتداولة، والالتزامات غير المتداولة، والالتزامات المتداولة كما يلي، باعتبار ان التصنيف والتجميع الذي تم اعتماده في سنة المحاسبة الحالية، يقدم الشؤون ونتائج التشغيلت بعدالة.

المبلغ ريال قطري	تم اعادة تقسيمه من ريال قطري	تم اعادة تقسيمه الي ريال قطري	
الموجودات الحالية			
ذمم مدينة تجارية واخري			
حسابات ذمم مدينة			
مدفوعات مقدما و ارصدة مدينة اخري			
الموجودات غير المتداولة			
القروض			
قروض لاجل - جزء غير متداول			
الالتزامات المتداولة			
القروض			
مستحق الي البنك			
التكاليف المباشرة			
تكاليف الموظفين			
١,٨٨٩,١٩٣	=	١,٨٨٩,١٩٣	
١,٥٦٣,١٠٥	=	١,٥٦٣,١٠٥	
٣٢٦,٠٨٨	=	٣٢٦,٠٨٨	
١٩,٣٥٧,٨٢٢	=	١٩,٣٥٧,٨٢٢	
١٩,٣٥٧,٨٢٢	=	١٩,٣٥٧,٨٢٢	
٢,١٤٥,٤٩٥	=	٢,١٤٥,٤٩٥	
٢,١٤٥,٤٩٥	=	٢,١٤٥,٤٩٥	
٤٠٢١,١٢٠	٣,٥٦٤,٧٨٨	٤٥٦,٣٣٢	
٦١٧,٨٨٨	١,٠٧٤,٢٢٠	(٤٥٦,٣٣٢)	